



発行

(財)神戸国際交流協会

〒650 神戸市中央区港島中町6丁目9-1 (神戸国際会議場内) ☎(078)302-5200

FAX (078)302-6485



水田亘大会長

招待講演・セミナー

— 9月10～12日 —

新機器・試薬の展示も

日本臨床検査自動化学会第十九回大会が、神戸国際会議場(学会場)九月十一日(金)・十二日(土)、神戸国際展示場(展示会場)九月十日(木)・十二日(土)の両会場で開催される。

◇ ◇ ◇

臨床検査は近年著しく進歩、普及し、疾病の診断や予後の判定のほか予防医学にも欠かすことのできない手段として医療の中で重要な役割を果たしている。年々の需要増に対応するため機器の自動化、運営のシステム化は臨床検査分野

日本臨床検査自動化学会第19回大会

での重要な柱の一本として発展してきた。

臨床検査に關係する主要学会には医師会傘下の臨床病理学会と臨床衛生検査技師会に属する臨床衛生検査学会とがあるが、本臨床検査自動化学会は、臨床検査の自動化推進の中でユーザーである医師・技師らと機器・試薬メーカーとの一体となった交流の場として発足した学会で、新しい自動化機器の開発・評価を中心として討議する講演会及び講演会と表裏一体の機器・試薬展示会が機器・試薬業務の手で同時期に開催される。

作動している機器を納得のいくまで見ることができるとは他の学会ではない大きな特徴。

神戸では一九八二年の第十四回(大会長 神戸大医学部馬場茂明教授)、一九八五年の第十七回(大会長 久留米医大 山崎晴一朗教授)

に次いで三回目の開催となり、来年は国際学会も計画されている。

(内容)

★招待講演「タイ臨床検査部の自動化の現状」アノノンド・パンヤラットベイ氏(マヒドール大学)

司会：山口延男氏(神戸大学)

★特別講演「港湾の自動化」神戸市港湾局長 松浦勢一氏

★シンポジウム「病態解析の自動化」

司会：高橋浩氏(天理よろず相談所病院)、白井敏明氏(長崎大学)

講演者：(一)知識情報処理と病態解析 平川顯名氏(京都大学) (二)過剰養性脂肪肝例の解析 丹波正治氏(東海大学) (三)副甲状腺機能亢進症検査のシステム化 北村元仕氏(虎の門病院) (四)臨床検査情報からの病態診断支援システム 松田信義氏(川崎医科大学)

★機器・試薬セミナー

(I)免疫血清反応自動装置 司会：林康之氏(順天堂大学) 佐々木匡秀氏(高知医大) (II)ドライケミ

ストリー 司会：亀井幸子氏(東京大学) 中甫氏(三井記念病院)

(III)フローサイトメトリー 司会：伊藤忠一氏(岩手医大) 宮地隆典氏(山口大学) (IV)尿の自動分析機 司会：只野寿太郎氏(佐賀医大) 伊藤機一氏(東海大学) (V)血清蛋白全自動電気泳動装置 司会：菅野剛史氏(浜松医大) 芝紀代子氏(東京医歯大学) (VI)新技術・新素材 司会：上田智氏(川崎医大) 佐々木植一氏(札幌医大)

★一般演題

全二一題、六会場にわけて二日間とも午前中に終了する。今年は無疫反応に関する演題が急増して約七〇題に達した。癌マーカーなど血中微量蛋白の免疫定量や、AIDS、肝炎感染などに對して、免疫化学手技の自動化機への適用が要求されはじめた結果である。

学会場への出席者は約二千人。展示会場へは約四千人が見込まれている。(大会長 水田亘神戸常盤短期大学副学長)

国際ペプチド化学シンポジウム

— 9月28日～10月2日 —



芝哲夫組織委員長

このシンポジウムは、生体内で重要な働きを担っているペプチドに関する化学的研究の最近の進展により、世界各国の有数の研究者を招へいして、わが国ではじめての国際会議を開催し、この分野での研究の将来における発展の出発点とすることを目的としている。

ペプチドは、生物の体内の各所で免疫、成長、調整、睡眠、記憶、成覚など広範な生体機能を司る微量活性成分として重要な役割を持つだけでなく、ホルモンとしてまた抗生物質として人類の健康維持に不可欠の有機化合物群である。

このようなペプチドが詳しく化学的に調べられ、その化学構造が容易に解明され、また化学合成によって自由に人間の手で作り上げられるようになったのは、第二次世界大戦以後のこと、最近特にその研究手段が飛躍的に進歩し、従来予想もできなかった生体由来



の超微量生理活性ペプチドの研究が急進展する状況になってきた。

このペプチド化学に関する専門学会は世界に先がけて日本と昭和三十三年に最初に開催され、以後国内学会として二十三年も回を重ねている。一方、それより遅れてヨーロッパとアメリカで、それぞれ地域ペプチドシンポジウムが始められ、両地域は密接な連絡をと

この機会にわが国のペプチド化学研究の實力を詳細に諸外国に知らせるとともに、特にわが国の若手研究者が世界の先端情報の息吹き

りつつ隔年毎に開催して互いに情報を交換し合っている。

しかしながら、これほど重要な研究分野の学会が世界的な国際学会としてこれまで一度も開催されなかったのは奇異なことであつたのみならず、そのことは日本にとつて決して有利な状況でなかつた。このような状況からみて、伝統あるわが国のペプチド化学を広く直接欧米に知らせ、将来一層欧米との関係を緊密にすることをめざして、芝哲夫大阪大学教授、榊原俊平蛋白質研究奨励会ペプチド研究所長らを中心に初の国際学会を日本で開催することが提唱され、今回世界的な支持を受けて実現した。現在、外国から百名を越す参加申し込みがあり、一方国内からの参加者も四百名をかぞえ、真に国際学会の規模での本シンポジウムを開催することができるようになった。

に触れる好機となることが望まれる。

特別講演者としては、西ドイツマックスプランク研究所ウエンシユ博士をはじめ八名が予定されている。その他一般講演四十一件、ポスター発表百三十九件で、その内容はペプチドの単離、構造決定、分析、化学合成、構造・活性相関、免疫化学などに関するものである。

▼参加人数 約五百五十名

▼参加国 アメリカ、西ドイツ、イタリア、フランス、スイス、中国、インド、ポーランド、スウェーデン、デンマーク、イスラエル、ギリシャ、オーストラリア、ベルギー、オランダ、カナダ、ソ連、日本

▼主催 国際ペプチド化学シンポジウム組織委員会

▼共催 日本化学会、日本薬学会、日本農芸化学会

神戸でのコンベンションを成功させるために—神戸開催のお手伝いをします。

- 神戸開催に必要なあらゆる相談・情報の提供
- 記者発表、行政広報掲載、関係団体への配布、歓迎看板の設置、参加者動員、ビデオ・スライドの貸出しなどの広報宣伝
- 来賓の出席・あいさつなどの依頼、歓迎行事の実施など
- 後援名義等の依頼など
- コンベンション開催準備金の貸付(無利息)などの資金助成

神戸市コンベンション推進本部

〒650 神戸市中央区港島中町6丁目9番地の1
神戸国際会議場内 TEL(078)303-0090
FAX(078)302-6485

財団法人神戸国際交流協会コンベンション事業部

なお、財団法人神戸国際観光協会では推進本部と連携し、関連企業のあつせん紹介、観光プログラムの作成、各種アトラクションの手配、臨時観光案内所の設置など主催者と参加者へのサービスに努めています。

業界の近代化と消費者へのPR
第4回関西惣菜産業展
9月18～20日

業界の近代化と消費者へのPR

第4回関西惣菜産業展

9月18～20日



惣菜の評論を一層高めてもらうために催されるもので、神戸での開催は今回で四回目。過去三回いずれも五万人以上の入場者を集めた惣菜産業展は「はつらつ健康&福祉フェア'87KOBÉ」が同じ会場で隣接のワールド記念ホールで開催されることもあり、その相乗効果により、主催者は前回の入場者を見込んでいます。

惣菜は一連の社会発展の波に乗り、昭和四十年代から急速に成長し、今や二兆円産業と言われ、惣菜はわれわれの食文化の向上に大きく寄与している。しかし業界の大半は中小企業で占められており、商品の向上、企業力の充実のために経営の一層の近代化、合理化を図ることが課題。その意味で今回は「全国惣菜大品評会」を同時に開催し、受賞作品を展示して製造技術の改善と新技術の開発及び品質の向上を図りたいとしている。

内容は、最新鋭機械によるサラダ、煮豆製造ラインの展示・製造・実演や出展各社による機器装置の実演と惣菜情報パネルコーナーの設置、家庭料理コーナーの設置などの演出が計画されている。

輸入品展示場の常設化へ向けて

協力推進ショップ展

神戸に輸入品の常設展示場を、設置しようという計画は、十年以上前からその必要性が取りざたされてきたが、神戸貿易協会(会長 難波源氏)は七月に引き続き二回目の「協力推進ショップ展」を神戸市中央区のサンポートホールで開催する。このショップ展は、神戸市内の主要商社が扱っている食料品、衣料品、日用品、電気製品、インテリア用品、アクセサリー、健康器具など三十一万個の商品、

9月25～29日・サンポートホール

約五千点を展示(一般の入場可、即売価格は市価の二・三割安)するもので、神戸に輸入品常設展示場(保税)設置を進めるための青写真をつくるため、来場した卸売関係者からアンケートを実施し、流通段階の問題点を調査するのがねらい。

神戸市内の貿易業者約千社のほとんどが、輸出中心。この点の急激な円高で、そのいづれもが苦境に立たされ輸入への転換を図るケースが目立っている。

第9回LPガス総合展示会

LPガス器具・自動車が一堂に

兵庫県プロパンガス協会は、(神戸日本惣菜協会 千二二一 東 京都千代田区平河町一四一四 電話 〇三三二二六三三〇九五七) 〇三三二二六三三〇九五七

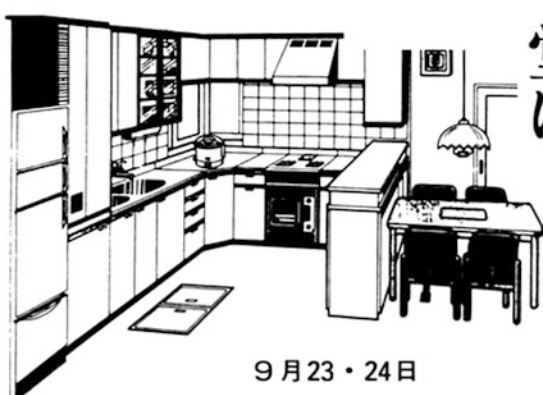
この展示会は、LPガス利用者の要望に応え、推奨されるLPガス器具類やLPガス自動車等を一堂に展示し、販売促進と安全使用についての啓蒙を目的に毎年開催され、今年が九回目。

●第一会場(2F) LPガス器具展示場

●第二会場(1F) LPガス自動車展示場

LPガス自動車(乗用車、ライトバン、トラック)、ガスエンジン(バルブ等)等。(関係メーカー十数社、六十余台)

●お問い合わせ先
兵庫県プロパンガス協会 〇七八三六一一八〇六四



9月23・24日

ごあいさつ

神戸市長
宮崎辰雄



「はつらつ健康&福祉フェア'87KOBÉ」の開催にあたりごあいさつ申し上げます。

神戸市では、高齢者や障害者、児童をはじめすべての市民が健康でゆとりと生きがいのある生活を送ることができる福祉のまちづくりの推進に努めてまいりましたが、昭和64年には、フェスピック(極東・南太平洋身体障害者スポーツ大会)を開催することとなりました。

このフェスピック開催に向けて、「共に生きる社会」の実現に全力を挙げて取り組む所存ですが、このたび、その一環として、健康・福祉に関するモノ・サービスの最新情報を市民ならびに関係者の方々に提供するため、日本経営協会、こうべ市民福祉振興協会、神戸市の共催により「はつらつ健康&福祉フェア'87KOBÉ」を開催する運びとなりました。

本フェアは、神戸市民ならびに健康・福祉関係者にとって、これからの高齢化社会を考える絶好の機会になると確信いたします。

皆様のご参加を得て、このフェアが一層意義深いものになりますようご協力ご支援をお願い申し上げます。

はつらつ健康&福祉フェア'87KOBÉ

9月18日～20日

手をつなごう 明るい未来へ

フェスピック神戸大会プレ・イベント

わが国は世界の最長寿国になるとともに、人生八十年時代を迎えるに到った。それに伴い、健康な生活を営むことが大きなテーマになり、また寿命が伸びるにつれ自分自身や家族が何らかの障害にみまわれる機会も高まるため、生涯のどの段階においても不安なく生活できるよう、基礎的條件を整備していくことは大きな課題となっている。そこで、二年後の一九八九年秋に開催されるフェスピック神戸大会のプレ・イベントとして催される本フェアは、健康・福祉の問題を広く市民や企業に認識してもらう意味でもタイムリーなイベントとして多数の来場者が見込まれる。

内容は、全体を健康、福祉、ふれあいの三つのゾーンに分け、内外の健康・福祉機器商品のメーカ、ディーラー及びこれに関連のあるものあわせて百二社による家庭医療、ヘルシー器具、食品、美容、レジャー、スポーツなどの健康に関する商品展示や福祉機器の展示が行われる。そのほか体力測定、健康診断、ブックフェア、即売コーナーなど、市民参加のゾーンも設けられている。

■会期
九月十八日(金)二十日(日)
10:00～17:00

■会場
神戸ポートアイランドホール
(ワールド記念ホール)・ポート

特別記念行事も多彩に

セミナーや市民のつどい

企業フィットネス全国大会
日時 9月18日(金)10:00～15:30
会場 神戸国際会議場(国際会議室)

参加料 五千元(一名)
本大会は、企業フィットネス賞入賞企業の表彰式と受賞企業の先進事例発表が行われ、記念講演会では、神和住純氏を招く。企業フィットネス賞は、全国の公営企業の中から企業フィットネス賞審査委員会において審査され、健康増進活動が優秀である企業に授与される賞である。企業フィットネス賞の全国公募は初めての試みであり、社員健康増進が今後の企業活力の大きなテーマで、今後の社員の健康増進施策として、何らかの示唆を得る場となることを期待している。

特別セミナー「社会福祉法人・施設における今日の経営課題を語る」
日時 9月19日(土)10:00～15:00
会場 神戸国際会議場(403号室)

参加料 一万円(一名)
本セミナーは、新しい時代に対応する社会福祉法人・施設の経営課題・資金・人事制度のあり方、労働諸条件の方向性等を語る特別セミナー。

市民のつどい
市民福祉の一層の充実に向けて、福祉意識の啓蒙向上を図る。
〇ふれあいコンサート
日時 9月19日(土)13:00～15:30
会場 神戸国際会議場(メインホール)

参加料 無料(申込先着七〇〇名)
出演者 芹洋子、竜鉄也(日本視覚障害者音楽協会)ほか。

〇記念講演
日時 9月20日(日)13:00～14:00
会場 神戸国際会議場

参加料 無料(申込先着七〇〇名)
講師 西川きよし氏

福祉セミナー
お年寄り、障害者に対する介護の仕方、介護用品について分かりやすく解説、紹介し、在宅での介護者、福祉関係者等の意識啓蒙・介護能力の向上をはかる「家庭でできるわが家予防法、痴呆老人のためのケア実践など専門家及び出展企業の協力による講習、実演」
日時 9月19日(土)・20日(日)
会場 ワールド記念ホール内特設会場
対象 一般市民、福祉施設等の関係者
定員 各回五〇〇名
参加料 無料

看護集会
あすの訪問看護を考える(プログラム)
日時 9月20日(日)10:00～15:00
会場 神戸国際会議場(401・402号室)

参加料 一万円(一名)
本集会は、一医療機関では解決できない様々な問題を、それぞれの専門の立場からお話しいただき、訪問看護を展開していく医療活動について紹介してもらう「プログラム」
導入講義「これからの看護にあすの訪問看護を考える」
厚生省保険局 佐々木正子氏
実践事例1「訪問看護のための院内体制」
実践事例2「訪問看護」私たちはこのように実現した」

セミナーである。
(プログラム)
特別講演 「明日の社会福祉を考える」
日本女子大学文学部長 佐藤進氏
社会福祉学科教授 佐藤進氏
講義①「社会福祉法人・施設における資金・人事制度の新しい方向性」
講義②「社会福祉法人・施設における就業規則等労働諸条件の新しい方向性」

(主催 こうべ市民福祉振興協会)

(主催 日本経営協会)

健康・福祉機器を展示

市民参加のふれあいゾーンも

ライナー「市民広場駅」下車西
■展示品目
健康・福祉機器、ヘルシー度チェックコーナー
福祉機器展示コーナー(看護・リハビリロボット)元気ランド・こどもく(野外にてアクション迷路)スポーツウェア・シューズコーナー
ゲームの体験コーナー
健康・福祉ブックフェア(健康

器具、ヘルシーフード、ビューティライフ、レジャーとスポーツ用品
福祉ゾーン 移動用機器、自助用機器、介護用機器、リハビリ用機器、コンピュータ福祉支援システム、スポーツ用品、福祉サービス
ふれあいゾーン ヘルシー度チェックコーナー
栄養学・食生活コーナー
福祉機器展示コーナー(看護・リハビリロボット)元気ランド・こどもく(野外にてアクション迷路)スポーツウェア・シューズコーナー
ゲームの体験コーナー
健康・福祉ブックフェア(健康

と福祉に関する本を一堂に集めたフェア
お楽しみ即売コーナー(文具・アイデア商品などの即売)
協賛 一九八九年フェスピック神戸大会組織委員会
お問い合わせ先
はつらつ健康&福祉フェア'87KOBÉ事務局
神戸市中央区
御幸通八丁目一六神戸国際会議場二階 〇くべ市民福祉振興協会内 〇七八二五一一九五五四
大阪 千五百〇大阪西區
本町一八大阪科学技術センタービル 〇日本経営協会関西本部内 〇六四四三三六九六一

会議から快議へ...

神戸ポートアイランド。
充実したコンベンションの機能がここに集まっています。
恵まれた環境に加えて、ホテルならではの心ばり。
神戸ポートピアホテルは、まさにコンベンションのためのアメニティ空間です。

神戸ポートピアホテル

- 550の客室●500台収容の大駐車場
- 1,200人収容の大宴会場をはじめ、大小19の宴会場
- 10のレストラン●ショッピングアーケード

〒650 神戸市中央区港島中町6丁目10番地1
ご予約・お問い合わせ ☎(078)302-1111
東京営業所 〒104 東京都中央区銀座7丁目10-11 日本アニメーションビル6F ☎(03)574-6500



交通機関
A 神戸ポートピアホテル B 国際会議場 C 国際展示場 D ワールド記念ホール
●三宮駅より、ポートライナーで約10分
●新幹線「新神戸」駅より車で約15分
●三宮駅より、車で約10分
●大阪国際空港より車で約45分

コンベンションの創造、そしてサクセス...

ムラヤマは国内のイベントはもちろん、
広く海外のコンベンションにもお応え致します。

国際会議・学会・シンポジウム・展示会・エキジション等の企画・運営・施工
博覧会・商業施設・文化施設・店内外装・サイン・POP等の企画・設計・施工

株式会社 株式会社 株式会社
MURAYAMA 株式会社 MURAYAMA

神戸営業所 TEL.078-232-3991
FAX.078-232-0067
大阪支店 TEL.06-462-5601
FAX.06-462-5606
TELEX.06245519 MURAX J

潮の香に異国情緒がたぎるエキゾチックスポット

ここは三宮フラワーロード「ニューポートホテル」。
異国情緒あふれる港の叙情が息をのむほど熱くする
国際都市「神戸」の表玄関です。
三宮駅からメインストリートぞい歩いてわずか10分。
瀬戸内海の旅へのベースキャンプとして、
エキゾチックな神戸の訪客を
当ホテルで心ゆくまでご満喫ください。

お二人の永遠の愛を美しく
彩る結婚式から
宴会などあなただけの時間を
演出いたします。

心やすらぐ、旅の句読点。
ニューポートホテルならではの夜をご満喫ください。

ニューポートホテル
神戸市中央区港島中町6-13
TEL.078(231)4171

9月の主な催物ごあんない

(催物は変更される
ことがあります。)

神戸国際会議場

日	曜	会 議 ・ 催 物 名	会 場 名	時 間	主 催 者	備 考
4	金	アスペノン発売記念学術講演会	401・402	18:00~20:00	三井製薬工業(株)神戸営業所	関 係 者
		ミキモト化粧品神戸支社秋合同決起大会	メインホール	10:30~16:00	ミキモト化粧品西日本代理店 大木産業(株)神戸支店	関 係 者
5	土	ネ ッ ス ル (株) 会 社 説 明 会	501	9:00~17:00	ネ ッ ス ル (株)	一般公開
6	日	フジクローム フォトセミナー	メインホール	13:00~16:30	(株) 兵 庫 フ ジ カ ラ ー	関 係 者
7	月	朝鮮民主主義人民共和国創建39周年兵庫 県 朝 鮮 人 慶 祝 大 会	メインホール	19:00~21:00	在日本朝鮮人連合会兵庫県本部	一般公開
8・9	火・水	公開行事「お葬式のすべて」展	メインホール レセプションホール	9:00~17:00	神戸葬祭事業協同組合	一般公開
9	水	Q C サ ー ク ル 全 国 大 会	メインホール	11:00~16:30	(株) 大 和 研 装 社	関 係 者
11・12	金・土	日本臨床検査自動化学会第19回大会	メインホール ・国際会議室	9:00~17:00	日本臨床検査自動化学会	関 係 者
13	日	今岡頌子舞踊研究所発表会	メインホール	15:00~20:00	今岡頌子舞踊研究所	一般公開
15	火	神戸シンフォニーオーケストラ・神戸ジュニアオーケストラ第13回定期演奏会	メインホール	14:00~16:00	神戸シンフォニーオーケストラ	一般公開
18	金	(財)日本惣菜協会理事会・(財)日本惣菜協会懇親会	403	13:00~17:00	(財) 日 本 惣 菜 協 会	関 係 者
18~20	金~日	企業フィットネス全国大会・社会福祉法人 セ ミ ナ ー ・ 看 護 集 会	国際会議室 401~403	9:00~17:00	(財) 日 本 経 営 協 会	関 係 者
21・22	月・火	'88春夏バイリーン婦人服展示説明会	502	21日 11:00~17:00 22日 10:00~17:00	日 本 バ イ リ ー ン (株)	関 係 者
22	火	カワイコンサート	メインホール	18:30~21:00	河合楽器製作所	一般公開
◎ 23~26	水~土	悪性黒色腫の熱中性子捕捉療法に関する 第 2 回 日 豪 ワ ー ク シ ョ ッ プ	国際会議室	13:00~17:00	神 戸 大 学 医 学 部	関 係 者
26	土	兵庫県整形外科医会研修会	401・402・406	14:00~18:00	兵庫県整形外科医会	関 係 者
27	日	仲道郁代ピアノリサイタル	メインホール	15:00~17:30	日本楽器製造(株)神戸店	一般公開
28	月	ガデリウス マネジメントフォーラム'87	国際会議室	10:30~19:00	ガ デ リ ウ ス (株)	関 係 者
◎ 28~ 10/2	月~金	国際ペプチド化学シンポジウム	メインホール 501・2・4・5	9:00~18:00	国際ペプチド化学シンポジウム 組 織 委 員 会	関 係 者

◎…国際会議

神戸国際展示場

会 期	催 物 名	会 場 名	時 間	主 催 者	主 な 展 示 内 容	備 考
10(木)~12(土)	日本臨床検査自動化学会第19回大会展示会	全 館	9:00~17:00	日本臨床検査自動 化学会業務会	臨床検査機器及び診 断薬の展示会	関 係 者
15(火)	コミック・ア・ラ・モード SEPTEMBER	1 F	11:00~16:00	コミック・ア・ラ・ モード開催事務局	まんが同人誌の展示即売会	関 係 者
18(金)~20(日)	第 4 回 関 西 惣 菜 産 業 展	1 F	10:00~17:00	(財)日本惣菜協会	惣菜、食材、厨房機器 等 の 展 示	一般公開
23(水)・24(木)	第 9 回 兵 庫 県 L P ガ ス 総 合 展 示 会	全 館	9:00~17:00	兵庫県プロパンガス協会	LPGガス器具類、L Pガス自動車の展示	関 係 者
27(日)・28(月)	島屋業務用製品最新情報展示会	2 多目的室	9:00~17:00	島 屋 商 事 (株)	食品の展示及び試食	関 係 者

神戸ポートアイランドホール (ワールド記念ホール)

会 期	催 物 名	時 間	主 催 者	備 考
6(日)	'87 ス ポ ー ツ カ ー ニ バ ル	10:00~16:00	兵 庫 県 印 刷 工 業 組 合	関係者
7(月)~9(木)	'87 コープ杯秋季クラス別リーグ戦大会	7日 9:30~ 8日・9日 9:45~	兵庫県家庭婦人バレーボール連盟	一 般 (無料)
10(木)	'87 コ ー プ ス ポ ー ツ 祭 典	9:00~16:00	灘神戸生活協同組合労働組合	関係者
15(火)	国民金融公庫第14回大阪地区合同運動会	10:00~15:00	国民金融公庫大阪南支店	関係者
18(金)~20(日)	はつらつ健康&福祉フェア'87 K O B E	10:00~17:00	神戸市 (財) 日 本 経 営 協 会 助 助 コ ー プ 市 民 福 祉 振 興 協 会	一 般 (無料)
26(土)・27(日)	兵 庫 青 年 平 和 音 楽 祭	26日 19:00~20:15 27日 11:00~12:15 15:00~16:15	創 価 学 会 兵 庫 県 青 年 部	関係者

神戸貿易促進センター

会 期	催 物 名	時 間	主 催 者	展 示 品	備 考
6(日)まで	東アフリカ展	10:00~17:00 (火曜日休館)	ケニア共和国大使館 タンザニア連合共和国大使館 ウガンダ共和国大使館	産品展示、観光紹介、民芸品の即売	一 般 (無 料)

▷ 4日(金)~13日(日) 中国広東省展 (サン
ボーホール) = 中国広東省、兵庫県商
工部主催

▷ 8日(火) 第9回全日本自治体職員野球
選手権全国優勝大会開会式 (県立文化
体育館) = 全日本自治団体労働組合兵
庫県本部主催

▷ 9日(水) 兵庫県商工青年部、婦人部連
合会創立20周年記念大会 (県立文化体
育館) = 兵庫県商工連合会主催

▷ 12日(土)・13日(日) 第4回日本マスタ
ーズ水泳選手権大会 (ポートアイランド
スポーツセンター) = 日本マスターズ
水泳協会、日本水泳連盟主催

▷ 17日(木) 冬の神戸シューズ卸見本市
(サンボーホール) = 神戸シューズ卸
協会主催

▷ 19日(土)・20日(日) 近畿高校陸上競技大
会 (王子陸上競技場) = 神戸市陸上協
会主催

▷ 20日(日) バイオメカニクス研究会 (農
業共済会館) = 神戸大学医学部整形外
科主催

▷ 25日(金) 兵庫県連合婦人大会 (県立文
化体育館) = 兵庫県連合婦人会主催

▷ 25日(金)~29日(火) 神戸輸入品展示商談
会 (サンボーホール) = (財)神戸貿易協
会主催

▷ 26日(土)・29日(火) こうべ長寿祭 (ユニ
バー記念競技場) = 神戸市主催

▷ 30日(水) ラグビー <アイルランド学生
選抜 VS 全日本学生選抜> (総合運動公
園) = 日本ラグビー協会主催

画廊ポルティコ

○ 1日(火)~13日(日) 9:00~18:00
画廊ポルティコ K O B E 現代美術
展「六間の仲間達と釘10万本展」
= 釘による造形

○ 14日(月)~27日(日) 9:00~18:00
画廊ポルティコ K O B E 現代美術
展「京阪神9人展」= 立体造形

○ 28日(月)~10月9日(金) 9:00~18:
00 第7回 K O B E 秋の芸術祭
「ワシントン州現代女流作家展」
= 絵画 (いずれも神戸市・神戸市
開発管理事業団・神戸市民文化振
興財団主催)

あこや亭 本格派手打うどん
会席・各種弁当
鍋物・出張パーティ

- 2名さまより70名さままでのお座敷と宴会場
- 会席、各種弁当、出張パーティ、ご予算に応じ承ります。
- 国際会議場のすぐお近くです。

□ ボーアイ、プラザ店..... ☎ 078-303-3232
□ ボーアイ店..... ☎ 078-303-1188
□ セントラルキッチン部・給食センター... ☎ 078-302-8811

瀬戸料理 和食・寿司

2名様より50名様のお座敷
各種折詰・弁当予約承ります

☎ (078) 302-1500

安くて、
おいしく
感じの良い店

国際会議場北へ150m.
ダイエー駐車場利用(無料)